

**ENCUESTA DE SATISFACCIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE ÚLTIMO CURSO DE LOS GRADOS EN
TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN DE LA FTI SOBRE LA ACCIÓN TUTORIAL EN EL CURSO
2019/2020**

(sesión de despedida celebrada el 20 de mayo de 2020)

Estudio de la muestra

A partir de los datos facilitados por la Facultad de Traducción e Interpretación (FTI) sobre la población y los resultados de participación en la encuesta realizada a los estudiantes de último curso de los Grados en Traducción e Interpretación sobre la **acción tutorial**, a continuación, se presentan los datos estadísticos referentes al nivel de participación en la encuesta y representatividad de la muestra.

- El dato de **población (N)** indica el número de individuos a los que se dirige la encuesta.
- El dato de **muestra (n)** indica el número de individuos que contestaron la encuesta.
- El dato de **heterogeneidad** representa el grado de dispersión o de variabilidad que existe entre los resultados.
- El dato **margen de error** indica el nivel de error a causa de observar una muestra en lugar de la población completa.
- El dato **nivel de confianza** indica la probabilidad de que los resultados de nuestra investigación sean ciertos.

1. Datos de participación en la encuesta

Tabla 1. Participación total de estudiantes de último curso de Grado en la encuesta

Población general (N)	74
Muestra general (n)	43
Nivel de heterogeneidad	50%
Margen de error	9,7%
Nivel de confianza	95%

PLAN DE ACCIÓN TUTORIAL DE LA FTI

ENCUESTA SOBRE LA SATISFACCIÓN CON LA ACCIÓN TUTORIAL PARA EL CURSO 2019/2020

Grupo de estudiantes: *Estudiantes de último curso de los Grados en Traducción e Interpretación de la FTI*

Número total de participantes en la encuesta: 43 (de 74 asistentes a la sesión de despedida celebrada el 20 de mayo de 2020)

- *Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán (GIA): 16*
- *Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Francés (GIF): 16*
- *Doble Titulación en Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán e Inglés-Francés (DT): 11*

A continuación, se señala la puntuación media para cada uno de los ítems del cuestionario propuesto a los participantes sobre la acción tutorial. En este cuestionario, se les pide que valoren varios aspectos señalando en qué grado (del 1 al 5) están de acuerdo con las siguientes afirmaciones, teniendo en cuenta que 1 –la puntuación más baja– se corresponde con «no estoy nada de acuerdo» y 5 –la más alta–, con «estoy totalmente de acuerdo».

Dimensión personal

1. Soy consciente de la relación entre el esfuerzo que he realizado en las actividades relacionadas con mis estudios y los resultados obtenidos: **4,50**

GIA	4,75
GIF	4,31
DT	4,45

2. A lo largo de mis estudios de grado, he desarrollado la capacidad de organizar bien mi tiempo y de planificar bien mi trabajo: **3,95**

GIA	3,81
GIF	4,13
DT	3,91

3. Creo que he aumentado mi capacidad para hacer las cosas de manera autónoma: **4,36**

GIA	4,19
GIF	4,25
DT	4,64

4. Me conozco bien a mí mismo (mis expectativas, mis preferencias, mis posibilidades, etc.): **4,06**

GIA	3,88
GIF	3,94
DT	4,36

5. He aprovechado las actividades presenciales de la carrera (clases, tutorías, cursos de extensión universitaria, etc.): **3,82**

GIA	4,06
GIF	3,69
DT	3,73

6. Me siento vinculado con la Facultad y me gustaría seguir en contacto: **3,33**

GIA	3,63
GIF	3,00
DT	3,36

7. He establecido vínculos con mis compañeros y pienso seguir en contacto con ellos: **3,94**

GIA	4,13
GIF	3,69
DT	4,00

Dimensión académica/profesional

8. Considero que he desarrollado competencias en:

Lengua A: **4,49**

GIA	4,63
GIF	4,13
DT	4,73

Lengua B: **3,88**

GIA	3,81
GIF	3,94
DT	3,91

Lengua C: **3,36**

GIA	3,56
GIF	3,25
DT	3,27

Lengua D: **2,97**

GIA	3,63
-----	------

GIF	2,94
DT	2,36

Traducción B: **4,07**

GIA	4,00
GIF	4,31
DT	3,91

Traducción C: **3,54**

GIA	3,56
GIF	3,25
DT	3,82

Interpretación B: **3,97**

GIA	4,00
GIF	3,75
DT	4,18

Interpretación C: **3,23**

GIA	3,44
GIF	3,00
DT	3,27

Comprensión de las diferencias culturales: **3,99**

GIA	4,31
GIF	3,94
DT	3,73

Trabajo en equipo: **4,03**

GIA	4,06
GIF	4,31
DT	3,73

Trabajo autónomo: **4,51**

GIA	4,38
GIF	4,44
DT	4,73

Uso de herramientas informáticas: **3,32**

GIA	3,19
GIF	3,50
DT	3,27

9. Las prácticas externas me han ayudado en mi desarrollo personal: **3,82**

GIA	4,06
GIF	4,06
DT	3,36

10. Las prácticas externas me han ayudado en mi desarrollo profesional: **3,67**

GIA	3,50
GIF	4,25
DT	3,27

11. Las prácticas externas me han ayudado a tener más claro a qué me gustaría, o no me gustaría, dedicarme en el futuro: **4,07**

GIA	4,25
GIF	3,88
DT	4,09

12. En general, las prácticas externas han sido una experiencia positiva: **4,18**

GIA	4,19
GIF	4,19
DT	4,18

13. Me he sentido apoyado por mis tutores durante las prácticas externas: **4,00**

GIA	4,06
GIF	4,13
DT	3,82

14. Durante la realización del TFG, me he sentido motivado para investigar y desarrollar un tema que me interesa relacionado con la titulación: **3,81**

GIA	3,38
GIF	3,88
DT	4,18

15. Me he sentido apoyado por mi tutor en la realización del TFG: **4,16**

GIA	4,25
GIF	4,06

DT	4,18
----	-------------

16. Pienso que estudiar esta titulación me ha preparado/capacitado para

- estudios de posgrado: **3,92**

GIA	4,19
GIF	3,50
DT	4,09

- el mundo laboral: **3,21**

GIA	3,56
GIF	3,25
DT	2,82

17. Tengo intención de

	GIA	GIF	DT
Seguir estudiando en Gran Canaria	43,75%	25,00%	9,09%
Seguir estudiando en el resto de España	25,00%	50,00%	54,55%
Seguir estudiando en el extranjero	31,25%	25,00%	36,36%

	GIA	GIF	DT
Buscar trabajo en Gran Canaria	31,25%	18,75%	9,09%
Buscar trabajo en el resto de España	18,75%	18,75%	36,36%
Buscar trabajo en el extranjero	50,00%	62,50%	54,55%

18. En general, considero que mi paso por la Facultad de Traducción e Interpretación ha sido una experiencia provechosa y positiva: **3,86**

GIA	4,31
GIF	3,38
DT	3,91